

id	単語	意味	例文1	翻訳1	例文2	翻訳2
36	구르다	転がる	공이 바닥에서 구르기 시작했다.	ボールが床で転がり始めた。	그는 언덕에서 구르고 말았다.	彼は丘から転がってしまった。
211	하도	あまりにも	그는 하도 피곤해서 바로 잠들었다.	彼はあまりにも疲れてすぐに寝てしまった。	하도 더워서 밖에 나가기 싫다.	あまりにも暑くて外に出たくない。
212	시집가다	嫁に行く	그녀는 지난달에 시집갔다.	彼女は先月嫁いだ。	딸이 시집가서 집이 조용해졌다.	娘が嫁いで家が静かになった。
251	훌륭하다	立派だ	그는 모든 면에서 훌륭한 지도자이다.	彼はすべての面で優れた指導者だ。	이 작품은 정말 훌륭하다.	この作品は本当に素晴らしい。
343	고집하다	固執する	그는 끝까지 자신의 의견을 고집했다.	彼は最後まで自分の意見を固執した。	고집하는 태도는 때로는 문제를 일으킨다.	固執する態度は時に問題を引き起こす。
373	시리다	冷たい	찬 바람에 손이 시려왔다.	冷たい風で手がしびれるほど冷たかった。	시린 눈을 비비며 일어났다.	しみる目をこすりながら起きた。
421	굽다	焼く	그는 고기를 노릇하게 굽고 있었다.	彼は肉をこんがりと焼いていた。	바삭바삭한 빵을 오븐에서 굽는 냄새가 났다.	オーブンでパンを焼く香りが漂っていた。
509	억지로	無理に	그는 억지로 웃으며 상황을 모면하려 했다.	彼は無理に笑ってその場を切り抜けようとした。	억지로 음식을 먹으려고 하지 마라.	無理に食べ物を食べようとしなくて。
522	반하다	惚れる	그녀의 미소에 반했다.	彼女の笑顔に惚れた。	첫눈에 반하는 사랑도 있다.	一目惚れの恋もある。
564	빠뜨리다	落とす	그는 중요한 사실을 빠뜨리고 말했다.	彼は重要な事実を省いて話した。	그는 나중에 빠뜨린 부분을 추가로 설명했다.	彼は後で省いた部分を追加で説明した。
567	공손하다	丁寧だ	아이의 태도가 매우 공손했어요.	子どもの態度が非常に丁寧でした。	그녀는 모든 사람에게 공손하게 대한다.	彼女はすべての人に丁寧に接します。
573	어색하다	気まずい	그의 말투는 어색하게 느껴졌다.	彼の話し方は不自然に感じられた。	그는 어색한 분위기에서 말을 꺼냈다.	彼はぎこちない雰囲気の中で話を切り出した。
588	가꾸다	手入れする	그녀는 정원을 아름답게 가꾸고 있다.	彼女は庭を美しく手入れしている。	외모를 가꾸는 데 많은 시간을 쓴다.	見た目を整えるのに多くの時間を使う。
593	공포	恐怖	그 영화는 극한의 공포를 느끼게 했다.	その映画は極限の恐怖を感じさせた。	아이들은 어둠에 대한 공포를 가지고 있다.	子どもたちは暗闇に対する恐怖を持っている。
602	줄이다	減らす	회사는 불필요한 비용을 줄이기로 했다.	会社は不要な費用を削減することにした。	소음을 줄이기 위해 방음 장치를 설치했다.	騒音を減らすために防音装置を設置した。
636	엉뚱하다	突拍子もない	그의 대답은 질문과 엉뚱하게 어긋났다.	彼の答えは質問とは全く的外れだった。	그녀는 엉뚱한 아이디어로 모두를 놀라게 했다.	彼女は突拍子もないアイデアで皆を驚かせた。
639	사례	お礼	사례를 하다.	お礼をする。	사례를 바라고 한 게 아니다.	謝礼を望んでやったのではない。
643	데치다	茹でる	야채를 살짝 데쳐서 샐러드를 만들었다.	野菜をさっと茹でてサラダを作った。	시금치를 데쳐서 물기를 짜냈다.	ほうれん草を茹でて水気を絞った。
738	지옥	地獄	그는 지옥 같은 상황에 처했다.	彼は地獄のような状況に直面した。	그는 지옥처럼 힘든 시간을 보냈다.	彼は地獄のように辛い時間を過ごした。
823	내쫓다	追い出す	그는 무례한 손님을 가게에서 내쫓았다.	彼は無礼な客を店から追い出した。	주인은 고양이를 부엌에서 내쫓았다.	主人は猫を台所から追い出した。
834	뛰다	走る	그는 운동장에서 힘껏 뛰었다.	彼は運動場で思いっきり走った。	심장이 빠르게 뛰기 시작했다.	心臓が速く鼓動し始めた。
880	익히다	習得する	그는 다양한 언어를 익히는 데 능숙하다.	彼はさまざまな言語を習得するのが得意だ。	학문을 익히다.	学問を修める。
896	모형	模型	그는 비행기의 모형을 만들어 보는 것을 좋아한다.	彼は飛行機の模型を作るのが好きだ。	모형은 실물과 매우 비슷하게 만들어진다.	模型は実物に非常に似せて作られる。